



The Wisconsin Home Language Survey (HLS) Form

Student First Name: _____ Student Middle Initial: _____
Student Last Name: _____ Grade: _____ DOB: ____/____/____
District: _____ School: _____ Student ID: _____
Date of Administration: ____/____/____

Parent/Guardian Information

First Name	Last Name	Relationship to Student

Parent/Guardian Signature: _____

Parent/Guardian Signature: _____

HLS administered by: _____, position _____.

Purpose

The information on this form helps us identify students who may need help to develop the English language skills necessary for success in school. Language testing may be necessary to determine if language supports are needed by your child.

Answers will not be used for determining legal status or for immigration purposes. If your child is identified as eligible for English language services, you may decline some or all of the services offered to your child.

Section 1

1. Was the first language used by this student English? If not, specify language: _____

Yes: Go to Question 2

No: Go to Question 3

2. When at home, does this student hear or use a language other than English more than half of the time?

Yes: Go to Question 4

No: Student is not eligible for ELP Screening. HLS is complete. Go to Section 2.

3. When at home, does this student hear or use a language other than English more than half of the time?

Yes: Administer ELP screener. Record other language(s). HLS is complete. Go to Section 2.

No: Go to Question 4



4. When interacting with their parents or guardians, does this student hear or use a language other than English more than half of the time?

Yes: Administer ELP Screener. Record other language(s). HLS is complete. Go to Section 2.

No: Go to Question 5

5. When interacting with caregivers other than their parents or guardians, does this student hear or use a language other than English more than half of the time?

Yes: Administer ELP screener. Record other language(s). HLS is complete. Go to Section 2.

No: Go to Question 6

6. When interacting with their siblings or other children in their home, does this student hear or use a language other than English more than half of the time?

Yes: Administer ELP screener. Record other language(s). HLS is complete. Go to Section 2.

No: Go to Question 7

7. Is this student a Native American, Native Alaskan, or Native Hawaiian?

Yes: Go to Question 8

No: Go to Question 9

8. Is this student's language influenced by a Tribal language through a parent, grandparent, relative, or guardian?

Yes: Administer ELP screener. Record other language(s). HLS is complete. Go to Section 2.

No: Go to Question 9

9. Has this student recently moved from another school district where they were identified as an English Learner?

Yes: Rescreen the student if they meet the criteria for rescreening. See EL Policy Handbook.

Otherwise, student's ELP should be carried over from the sending district.

No: Student is not eligible for ELP Screening. HLS is complete. Go to Section 2.

Section 2

HLS Result: **Screen** / **Do not Screen** (circle one)

Languages other than English used by student, if identified: _____

Parental preference for languages used for school communications (may be multiple):

Parent name: _____

Parent name: _____

Oral: _____

Oral: _____

Written: _____

Written: _____

Formulario de la Encuesta del Idioma en el Hogar (HLS) de Wisconsin

Nombre del estudiante: _____ Inicial del segundo nombre: _____

Apellido del estudiante: _____ Grado: _____ Fecha de nacimiento: ____/____/____

Distrito: _____ Escuela: _____ ID del estudiante: _____

Fecha en que se administró: ____/____/____

Información del padre/tutor

Nombre	Apellido	Relación con el estudiante

Firma del padre/tutor: _____

Firma del padre/tutor: _____

HLS administrada por: _____, puesto _____

Propósito

La información en este formulario nos ayuda a identificar estudiantes que puedan necesitar desarrollar las habilidades con el idioma inglés necesarias para tener éxito en la escuela. Es posible que se requiera un examen del idioma para determinar si su hijo necesita ayuda con el idioma.

Las respuestas no se usarán para determinar el estado legal o para propósitos de inmigración. Si su hijo es identificado como elegible para los servicios del idioma inglés, usted puede rechazar algunos o todos los servicios que se ofrecen para su hijo.

Sección 1

- ¿Es el inglés el primer idioma usado por este estudiante? De ser no, indique el idioma _____
 Sí: Vaya a la pregunta 2
 No: Vaya a la pregunta 3
- Cuando está en casa, ¿escucha o usa este estudiante un idioma diferente del inglés más de la mitad del tiempo?
 Sí: Vaya a la pregunta 4
 No: El estudiante no es elegible para la evaluación ELP. La HLS está completa. Vaya a la Sección 2.
- Cuando está en casa, ¿escucha o usa este estudiante un idioma diferente del inglés más de la mitad del tiempo?
 Sí: Administre la evaluación ELP. Registre otro(s) idioma(s). La HLS está completa. Vaya a la Sección 2.
 No: Vaya a la pregunta 4

4. Cuando interactúa con sus padres o tutores, ¿escucha o usa este estudiante un idioma diferente del inglés más de la mitad del tiempo?
 Sí: Administre la evaluación ELP. Registre otro(s) idioma(s). La HLS está completa. Vaya a la Sección 2.
 No: Vaya a la pregunta 5
5. Cuando interactúa con sus cuidadores diferentes de sus padres o tutores, ¿escucha o usa este estudiante un idioma diferente del inglés más de la mitad del tiempo?
 Sí: Administre la evaluación ELP. Registre otro(s) idioma(s). La HLS está completa. Vaya a la Sección 2.
 No: Vaya a la pregunta 6
6. Cuando interactúa con sus hermanos u otros niños en su hogar, ¿escucha o usa este estudiante un idioma diferente del inglés más de la mitad del tiempo?
 Sí: Administre la evaluación ELP. Registre otro(s) idioma(s). La HLS está completa. Vaya a la Sección 2.
 No: Vaya a la pregunta 7
7. ¿Es este estudiante un nativo americano, nativo de Alaska o nativo de Hawái?
 Sí: Vaya a la pregunta 8
 No: Vaya a la pregunta 9
8. ¿Está influenciado el idioma de este estudiante por un idioma de tribu por medio de un padre, abuelo, pariente o guardián?
 Sí: Administre la evaluación ELP. Registre otro(s) idioma(s). La HLS está completa. Vaya a la Sección 2.
 No: Vaya a la pregunta 9
9. ¿Se ha cambiado recientemente este estudiante de otro distrito escolar donde fue identificado como un Estudiante de inglés?
 Sí: Reevalúe al estudiante si cumple con los criterios para una reevaluación. Vea el Manual de la política. De otra manera, el ELP del estudiante deberá traerse del distrito que lo envía.
 No: El estudiante no es elegible para la evaluación ELP. La HLS está completa. Vaya a la Sección 2.

Sección 2

Resultado de la HLS: **Evaluar / No evaluar** (encierre una en un círculo)

Otros idiomas diferentes del inglés usados por el estudiante, si se identificaron: _____

Preferencia de los padres para el idioma que se usa en los comunicados de la escuela (pueden ser varios):

Nombre del padre: _____

Nombre del padre: _____

Verbal: _____

Verbal: _____

Escrito: _____

Escrito: _____

- Estoy administrando este formulario por teléfono.
- Estoy documentando que hable con usted a la(s) _____.
- ¿Esta correcta toda la información que me ha proporcionado? _____
- ¿Hay algo que quisiera cambiar? _____
- ¿Tiene alguna pregunta? _____
- ¿Tengo su permiso para documentar esta información en el archivo escolar de su hijo/a? _____
- ¿Reconoce y acepta que esta conversación sirve como su firma? _____